

## « Lời nói đầu »

### — Gửi các bạn người nước ngoài vừa sang Nhật để đi làm —

Xin chào mừng đến với tỉnh Aichi! Có lẽ các bạn đang hết sức háo hức chờ đón sinh hoạt tại Nhật Bản để thực hiện những ước mơ, hoài bão của bản thân. Mặt khác, có thể trong lòng các bạn cũng có những nỗi lo, bỡ ngỡ khi sinh hoạt tại 1 đất nước có nền văn hóa, tập quán và quy định khác biệt.

Văn hóa và những quy định trong công việc, cuộc sống của Nhật Bản có sự khác biệt với nước các bạn. Cho dù đã học tập trước khi đến Nhật, nhưng thực tế nếu không sống và làm việc ở đây thì có nhiều việc đôi khi không thể hiểu hết được.

Chúng tôi mong có thể sống và làm việc vui vẻ cùng các bạn. Để đạt được điều này, quan trọng là người Nhật chúng tôi cần phải tìm hiểu về các bạn, học hỏi sự khác biệt của hai bên. Và các bạn cũng thế, sau khi sang Nhật, quan trọng là cũng cần phải mau chóng học tập và tiếp thu các quy định về đời sống, xã hội trong khu vực đó.

Chúng tôi mong các bạn sớm làm quen với cuộc sống tại Nhật Bản, giao lưu với nhiều người, và trở nên yêu thích tỉnh Aichi. Trong sách hướng dẫn này có ghi lại những điều mọi người cần biết trước tiên khi sang đây, những quy định về công việc và cuộc sống để mọi người có thể sinh hoạt vui vẻ.

Chúng tôi sẽ hỗ trợ để sau này các bạn có thể an tâm sống, làm việc, tận hưởng niềm vui và vươn đến giấc mơ, hoài bão của mình!

## « Dấu và ký hiệu trong sách hướng dẫn »



... Cho biết có tài liệu video clip.



Góc đề xuất

... “Đề xuất nhỏ” cùng với biểu tượng cộng sinh đa văn hóa của tỉnh Aichi

<Hãy dùng thử! Tiếng Nhật>



... Tiếng Nhật đề xuất sử dụng theo từng chương.

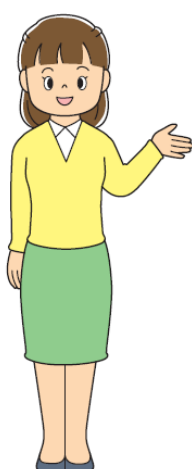
## « Nhân vật »



**Anh Htin**

21 tuổi

Mới vào công ty,  
trẻ tuổi



**Chị Thảo**

25 tuổi

Vào công ty trước,  
chững chạc



**Ông Yamada**

45 tuổi

Giám đốc nhà máy



**Anh Nguyễn**

32 tuổi

có vợ con